



Brüsszel, 2025. június 13.
(OR. en)

10110/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0166(NLE)

AELE 45
MI 372
FL 20
ISL 20
N 28
ENER 239

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. június 13.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 313 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT- megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletének (Energia) módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról (EED)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 313 final.

Melléklet: COM(2025) 313 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.6.13.
COM(2025) 313 final

2025/0166 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletének (Energia) módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

(EED)

(EGT-vonatkozású szöveg)

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletének (Energia) módosításáról szóló vegyes bizottsági határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az EGT-megállapodás

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás (a továbbiakban: *az EGT-megállapodás*) egyenlő jogokat és kötelezettségeket biztosít a belső piacon az EGT polgárai és gazdasági szereplői részére. A megállapodás értelmében a négy alapszabadságra vonatkozó uniós jogszabályokat a 30 EGT-tagország mindegyikében, vagyis az uniós tagállamokban, Norvégiában, Izlandon és Liechtensteinben alkalmazni kell. Ezenfelül az EGT-megállapodás olyan fontos területeken való együttműködésre is kiterjed, mint a kutatás és fejlesztés, az oktatás, a szociálpolitika, a környezetvédelem, a fogyasztóvédelem, a turizmus és a kultúra, amelyek együttesen „*kísérő és horizontális politikák*” néven ismeretesek. Az EGT-megállapodás 1994. január 1-jén hatályba lépett. Az Európai Unió a tagállamaival együtt az EGT-megállapodás részes fele.

2.2. Az EGT Vegyes Bizottság

Az EGT-megállapodás kezeléséért az EGT Vegyes Bizottság felelős. Az EGT Vegyes Bizottság az EGT-megállapodásban foglaltak érvényesülésével kapcsolatos véleménycsere fóruma. Határozatait konszenzussal hozza meg, és azok a felekre nézve kötelező érvényűek. Az EU részéről az EGT-ügyek koordinációja az Európai Bizottság Főtitkárságának feladata.

2.3. Az EGT Vegyes Bizottság tervezett jogi aktusa

Az EGT Vegyes Bizottság az EGT megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletének (Energia) módosításáról szóló vegyes bizottsági határozatot (a továbbiakban: *a tervezett jogi aktus*) tervezi elfogadni.

A tervezett jogi aktus célja, hogy belefoglalja az EGT-megállapodásba az energiahatékonyságról, a 2009/125/EK és a 2010/30/EU irányelv módosításáról, valamint a 2004/8/EK és a 2006/32/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2012/27/EU irányelvet¹, továbbá az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU irányelv módosításáról szóló (EU) 2018/2002 irányelvet².

Az EGT-megállapodás 103. és 104. cikkének megfelelően a tervezett jogi aktus kötelező lesz a felekre nézve.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2012/27/EU irányelve (2012. október 25.) az energiahatékonyságról, a 2009/125/EK és a 2010/30/EU irányelv módosításáról, valamint a 2004/8/EK és a 2006/32/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 315., 2012.11.14., 1. o.).

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/2002 irányelve (2018. december 11.) az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU irányelv módosításáról (HL L 328., 2018.12.21., 210. o.).

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A Bizottság benyújtja az EGT Vegyes Bizottság csatolt határozattervezetét a Tanácsnak az Unió álláspontjaként történő elfogadásra. Az elfogadott álláspontot a lehető leghamarabb elő kell terjeszteni az EGT Vegyes Bizottságban.

Az EGT Vegyes Bizottság mellékelt határozattervezetében szereplő preambulumbekkezdésekben és kiigazításokban foglaltak szerint a mellékelt EGT vegyes bizottsági határozattervezet az EGT-tag EFTA-államokra vonatkozóan olyan kiigazításokat tartalmaz, amelyek túlmutatnak a 2894/94/EK tanácsi rendelet³ értelmében vett egyszerű technikai kiigazításon. Az Unió álláspontját ennél fogva a Tanács alakítja ki.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik *„a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”*.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de *„meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”*⁴.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

Az EGT Vegyes Bizottságot megállapodás, nevezetesen az EGT-megállapodás hozta létre. Az EGT Vegyes Bizottság által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. Az EGT-megállapodás 103. és 104. cikkének megfelelően a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog szerint kötelező érvényű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét. Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése, összefüggésben a 2894/94/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (3) bekezdésével.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

A 2894/94/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett EUMSZ 218. cikk (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban az EGT-megállapodásba belefoglalandó uniós jogi aktus anyagi jogalapjától függ.

Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegüként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz

³ A Tanács 2894/94/EK rendelete (1994. november 8.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről (HL L 305., 1994.11.30., 6. o.).

⁴ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

Mivel a vegyes bizottsági határozat az EGT-megállapodásba foglalja a 2012/27/EU irányelvet és az (EU) 2018/2002 irányelvet, helyénvaló ezt a tanácsi határozatot ugyanarra az anyagi jogalapra alapozni, mint a megállapodásba foglalandó jogi aktusokat. Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 194. cikkének (2) bekezdése.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 194. cikkének (2) bekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével és a 2894/94/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (3) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel az EGT Vegyes Bizottság jogi aktusa módosítani fogja az EGT megállapodás II. mellékletét (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletét (Energia), elfogadását követően helyénvaló azt kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletének (Energia) módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

(EED)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 194. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre⁵ és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás⁶ (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén hatályba lépett.
- (2) Az EGT-megállapodás 98. cikke alapján az EGT Vegyes Bizottság határozhat – többek között – az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletének (Energia) módosításáról.
- (3) Az energiahatékonyságról, a 2009/125/EK és a 2010/30/EU irányelv módosításáról, valamint a 2004/8/EK és a 2006/32/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2012/27/EU irányelvet⁷, valamint az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU irányelv módosításáról szóló (EU) 2018/2002 irányelvet⁸ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az (EU) 2018/2002 irányelvvel módosított 2012/27/EU irányelv számos rendelkezése olyan érdemi kiigazításokat igényel, amelyek tükrözik az EGT-megállapodás és az EFTA-államok sajátosságait.

⁵ HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

⁶ HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács 2012/27/EU irányelve (2012. október 25.) az energiahatékonyságról, a 2009/125/EK és a 2010/30/EU irányelv módosításáról, valamint a 2004/8/EK és a 2006/32/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 315., 2012.11.14., 1. o.).

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/2002 irányelve (2018. december 11.) az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU irányelv módosításáról (HL L 328., 2018.12.21., 210. o.).

- (5) Mivel az Unió 2020-ra és 2030-ra vonatkozó kiemelt energiahatékonysági célkitűzései nem alkalmazandók az EFTA-államokra, a 2012/27/EU irányelv 3. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 3. cikkének (5) bekezdése, valamint az (EU) 2018/2002 irányelvvel módosított 2012/27/EU irányelv 1. cikkének (1) bekezdése nem alkalmazandó az EFTA-államokra. Az EFTA-államok azonban – az EFTA-államoknak az EGT vegyes bizottsági határozathoz csatolt nyilatkozatában meghatározottak szerint – önkéntes alapon meghatározták a nemzeti indikatív energiahatékonysági célkitűzéseiket.
- (6) Az (EU) 2018/2002 irányelvvel módosított 2012/27/EU irányelv 5. cikke utal az épületek energiahatékonyságáról szóló 2010/31/EU irányelv 4. cikke alapján teljesítendő energiahatékonysági minimumkövetelményekre. Mivel a 2010/31/EU irányelv megállapodásba foglalása tekintetében Izlandra eltérés vonatkozik, helyénvaló lehetővé tenni Izland számára, hogy a központi kormányzati épületek energiahatékonyságára vonatkozó minimumkövetelményekkel kapcsolatos kötelezettségeit a nemzeti jogszabályai alapján teljesítse.
- (7) Helyénvaló továbbá az (EU) 2018/2002 irányelvvel módosított 2012/27/EU irányelv 20. cikkének (5) bekezdését ennek megfelelően kiigazítani, nevezetesen az 5. cikk (1) bekezdésére való hivatkozást az 5. cikkre való általánosabb hivatkozással felváltani annak érdekében, hogy tükrözze az utóbbi rendelkezések szerinti kiigazításokat.
- (8) Az Izland által a 7. cikk (1) bekezdése alapján elérendő új energiamegtakarítást olyan szinten kell meghatározni, amely tükrözi Izland energiapiacának és energiaszerkezetének sajátosságait.
- (9) Mivel Izland energiarendszere elszigetelt, szinte mentes a fosszilis tüzelőanyagoktól, az ellátásbiztonság és az energiafüggetlenség magas szintű, valamint nagymértékben támaszkodik a különleges jellemzőkkel rendelkező megújuló geotermikus energiára, helyénvaló eltérést engedélyezni Izland számára a fogyasztásmérésre vonatkozóan a 9a., 9b. és 9c. cikkben meghatározott bizonyos követelményektől.
- (10) Mivel Izland nem rendelkezik földgáz-infrastruktúrával, és mentesül a földgáz belső piacáról szóló 2009/73/EK irányelv hatálya alól, a földgázfogyasztás mérése és a földgázfogyasztásra vonatkozó számlainformációk tekintetében a 9. és 10. cikk nem alkalmazandó Izlandra.
- (11) Mivel a hasznos hőigényen alapuló kapcsolt energiatermelés belső energiapiacra való támogatásáról szóló 2004/8/EK irányelv nem alkalmazandó a geotermikus kapcsolt energiatermelésre Izlandon, az (EU) 2018/2002 irányelvvel módosított 2012/27/EU irányelv 14. és 15. cikke, amelyek összhangban vannak a 2004/8/EK irányelvvel, Izlandra nem alkalmazandó.
- (12) Az EGT-megállapodás. II. mellékletét (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletét (Energia) ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (13) Az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak ezért a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletnek (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletének (Energia) javasolt módosítása

tekintetében az Unió által képviselendő álláspont az EGT Vegyes Bizottság határozatának az e határozathoz csatolt tervezetén alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*